

October
2021

LIUNA Local 185 Bulletin

Members: Our No. 1 Concern



1320 National Drive
Sacramento CA 95834
916/928-8300
or 800/222-3370
Fax 916/928-8311

Redding Office

2210 Twin View Blvd.
Redding CA 96003
Mailing: PO Box 492830
Redding CA 96049
530/221-0961
or 800/241-0961
Fax 530/221-0964

www.laborerslocal185.org

LOCAL 185 OFFICERS REPRESENTATIVES AND STAFF

Business Manager

Doyle S. Radford, Jr.

Secretary-Treasurer

Armando Calzada

President

Juan C. McKnight

Vice President

Gary Sharette

Recording Secretary

Armando "AC" Covarrubias

Executive Board

Sean Radford
Leonel Barragan

Sergeant at Arms

Jaime Torres

Auditors

Mario Rodriguez, John Salser

Business Representatives

Armando Calzada,
Armando "AC" Covarrubias,
Juan C. McKnight, Sean Radford,
Leonel Barragan, Jaime Torres,
John Salser and Gary Sharette
(Redding Office)

Staff

Office Manager: Susan Bergin
Bookkeeper: Tanya Sevruk
Secretaries: Sarah Hastings,
Ariana Calzada, Adriana
Rodriguez, Nur Nahed



Business Manager Report

by Doyle Radford, Jr., Business Manager

Hello Brothers & Sisters,

2021 has shaped up to be another successful work Season with a backlog of projects left to complete or waiting to break ground in the 2022 Season.

There are still uncertainties we have in front of us that pose challenges with planning for both the short and long-term future. One of the biggest uncertainties is the Covid-19 and the Delta Variant. Many of our counties have relaxed restrictions and protocols while others, such as Sacramento County, have tightened up regulations asking for social distancing and face masks while indoor in a public place. There is also quite a bit of turmoil regarding the vaccine and jobsite mandates. Several projects and employers have already invoked mandatory vaccination policies, such as Kaiser Hospital projects and their employer vendors. All federal projects are due to have the requirement in place no later than December 8th of this year.

Employees have the right to refuse, as they should; however, the employer will not be able to use the non-vaccinated worker on these particular projects. Eventually, unvaccinated individuals may find it difficult to land a job on most of the bigger projects. It's certainly not my intention or place to tell you "Go get the shot". I feel that everyone should have the current information to make this, or any other decision about their health, on their own. The Laborers Trust Fund has included a report in this newsletter on how the virus has affected our Health & Welfare Funds, as well as the impacts non-vaccinated participants have had on the plan. Without a clear view of where restrictions and requirements will be next year, we have made the difficult decision to cancel the holiday

parties and picnics for the 2022 Season. These events need to be planned out the year prior, and would cost the Local thousands of dollars and resources if they need to be cancelled after booking the venues and vendors.

On a positive note, we will be hosting the 2nd Annual Holiday Gift Drive thru this season in early December. Please come see us on December 4th at our Redding office and December 11th at our Sacramento Hall. This years' membership gift is a LIUNA 185 Leatherman and a Local 185 Ball Cap.

The last few seasons have seen millions of Labor hours associated with the fire cleanup work. 2022 will be no different. This year we've had several devastating wildfires in our 20 County area, including the Dixie Fire and the Caldor Fire. The clean up for these jobs will require lots of qualified and certified Laborers. Many of you have already been dispatched out on these jobs to assist the Fire Crews with the Lane Closures and Traffic Control. There will be plenty more Traffic Control to perform with all phases of the clean up as well. There will be 3,000 or so structures to clean up that will require the Hazmat 40 Certification and 2.5 million acres of burned trees to cut down and remove. The Erosion Control employers will also be looking for Class A Drivers who are willing to work long hours on these jobs.

Although we are going into the Winter months, we are still in need of good, qualified Journey Level members to staff the upcoming projects for the duration of this Season as well as the next. If you know of any good hands working in the non-union sector who are under paid and under appreciated, please send them our way.

this issue

Business Manager Report	P.1
Field Reports	P.2-5
Benefit Information	P.6
Vendor Section	P.7
LIUNA Regional Manager Report	P.8
NCDCL Business Manager Report	P.9
Photo Album: Local 185 Members at Work	P.10

Español en la página P.11

FIELD REPORTS

Armando Calzada
Secretary-Treasurer

Brothers and Sisters,

It's been another challenging year with a lot of work going on and not enough experienced hands to send out, but it has also been challenging in a different way. We still have to be extra careful out there and make sure we take care of our families and friends by staying safe and healthy.

I would like to thank the membership for approving the Local to do repairs on your building located in Sacramento. It has been a while since we have done any repairs on the perimeter of the building and I really think you will like it when it is completed.

Don't forget to sign up for Direct Deposit of your Vacation check if you haven't yet. If not, you will only receive your vacation check one time per year in the form of a paper check. Once you sign up for Direct Deposit, you will receive your Vacation pay two times per year, the end of April and the end of October, deposited directly into your account. You can download the form from the Trust Fund website at norcalaborers.org or call the Hall and we will mail it to you.

Stay on top of your certifications before they expire. We have quite a bit of work that requires certifications and keeping them current will keep you on the job! You can check the schedule for San Ramon and Stockton classes at norcaltc.org. We also have classes at the Sacramento and Redding locations, call the Hall to see what is scheduled.

If you are working and not getting your breaks, you need to request them. If the Employer denies it, make note of it and if you don't get paid for it, bring it up to them. If nothing happens, bring it up to your Union Representative right away. Don't wait until the end of the job and try to claim months or years back, it's going to be hard to prove it.

When you have apprentices working by your side, try to help them as much as you can. Remember, they are our future and the ones that will keep the pension fully funded.

Be Safe Out There and Take Care!

Leonel Barragan
Business Representative

Dear Brothers and Sisters,

I cover the Alpine, El Dorado and Amador Counties.

Due to the Caldor Fire, South Lake Tahoe is reopening slowly, and there is going to be work in these areas affected by the Caldor Fire. This work is going to require traveling outside of the Sacramento area. Our contractors are going to be looking for members certified in Hazardous Waste Removal and Flagging. Make sure your certifications are current.

Training classes are being held in our Sacramento Hall, Stockton Hall and at the San Ramon Training Center. If you sign up for any training, please make sure you attend as spaces are limited due to the pandemic. We are having members not showing up to the training which takes away from someone that really needs it. Also, if you have received any new certifications make sure you update your qualification card at the hall.

Members have the right to rustle their own jobs with our contractors: 50% of the hires can come on a letter of request (by specific name) and the other 50% of hires needs to be from the out of work list. If you want job leads, you can call the hall and ask to speak with an agent Monday - Friday from 6:30 am-9:00 am and from 3:30 pm-4:30 pm.

Lastly, please keep the local union informed of any address or phone number changes.

FIELD REPORTS

Armando "AC" Covarrubias
Business Representative

Hello Brothers & Sisters,

Business Representative Covering: Downtown,
North Sacramento and South of Yolo County.

We're getting ready to finish the work Season
in 2021. Some projects are going to continue
through the Winter and some other jobs will come
to an end. Put your name on the out of work list
only if you are ready to go to work. Keep your
certifications up to date and stay active.

There are a lot of jobs outside of the Sacramento
area. If you are willing to travel a little, it might get
you working a lot of hours. Contact the dispatcher
if you're willing to travel out of your area.

The training classes will continue at the
Sacramento Union Hall. We just ask everyone to
comply with the safety requirements by wearing a
mask inside the building so we can continue having
classes here.

Contact the Union Hall if you have any questions
for a Business Agent. One of us will be here from
3:30 to 4:30 pm, Monday thru Friday.

Be Safe and Ready to Work and God Bless!!!

Juan McKnight
Business Representative

To the Laborers Family,

Another year at dusk, and a new year at sun rise.
Family, we have overcome another year of this
pandemic, however, a new strain has invaded our
country. Continue to protect yourself and take
precaution. I pray for you and our country every day.

However, I write to you with some good news., The
South area has blown up with work. I was in a meeting
with Marques Pipeline and they have over 50 jobs in
the Sacramento area. They are in need of pipelayers
and Class A drivers that can drive a stick for their water
trucks.

There is work from Galt, HWY 99 to downtown,
Grantline Road East of HWY 99 a mile off the HWY,
Westside of Grantline Wilton Ranch Casino is going up
fast.

I-5, Elk Grove to downtown, HWY construction I-5
and Cosumnes Road has new construction. A Water
Treatment Plant on Dwight Road North, with more
construction on Gerber and South Watt. A major job
at the UC Davis Hospital, is a 10-to-12-year project
and McCarthy Inc will be the General Contractor. They
are out there now doing the pothole work but will be
ready for major construction at the beginning of the
new year. Brother AC and Jaime were there at the walk
through.

This is just some of the major jobs that are going on in
the South area.

I look forward to seeing you in the future.

Be Safe and May God Bless You!

FIELD REPORTS

Sean Radford

Business Representative

Hello Local 185 Brothers and Sisters,

It has been a busy year in the Mid Valley area, and it looks to stay that way.

The Northwest Complex Fire cleanup is still ongoing. Pacific States-Sukut-P31 Joint Venture are mostly working on removing the trees now in the Berry Creek area and further North. There will be more fire clean up soon, the project for the Dixie Fire has not bid yet but will be bidding soon. If you end up working on this project or any fire clean up project in Local 185's area, remember that these people, along with some of our own Local 185 members, lost everything! Please be respectful to the homeowners, this could have been any one of us. The Local will be hosting classes for Hazmat certifications, 40 hour and recerts (8 hours).

The work in Paradise is still very busy with RCI working for PG&E and PID. These are two separate projects. Henkels & McCoy is working in Paradise for PG&E as well as on a dry utilities project. Knife River has been working on Almond Street with subcontractors doing storm drain replacement and repaving Almond Street. There are also School projects finishing and starting in Paradise. United Building Contractors has a lot of this work. Local 185 signed United Building Contractors this year to the Laborers Master Agreement. They will be looking for Skilled and Trained Journey Level Laborers to meet the Skilled and Trained requirements for these school projects. If you don't know what a Skilled and Trained Laborer is, it's a Graduated Apprentice. If you are a Journey Level Laborer there is a process for you to become a Graduated Apprentice while retaining your Journey Level Status. This process takes about 6 months with training completed and time turned into the Apprenticeship, contact the Local 185 hall for more info.

The Hard Rock Casino has started another phase of construction. They are adding Hard Rock Live, an indoor 2500 seating amphitheater, a gas station and office and warehouse space. Knife River has started widening Hwy 70 in Butte County near Oak Grove.

Malcom International is working on a small project at New Bullard's Bar Dam repairing a section of the spillway. They are performing hydro demolition to remove existing concrete and repair and replace the section of the spillway.

In the Quincy area Myers & Sons is still working on the American Valley Wastewater Treatment Plant. They are looking for Laborers with Mechanical Piping experience and Class A drivers. Drill Tech is also in the Quincy area working on a railroad tunnel that collapsed when the fire came through the area. They are working two shifts 12 hours a day around the clock. Drill Tech is looking for Laborers for this project, it is a tunnel project.

In closing Brothers and Sisters, I want to thank our membership for the hard work they do in the field and in the classroom during training, taking your own time to better yourself any chance you get. I am proud to be a Local 185 member and call you all my Brothers and Sisters.

John Salser

Business Representative

Hello Brothers & Sisters

As always, it is a great time to be a Laborer! There is so much work in the Placer County area, in West Roseville the development is ongoing and continuing to grow at an unseen pace along with the wastewater treatment plant. Along Hwy 80 you will notice tons of new paving and striping. At Thunder Valley they are building a new amphitheater. Rocklin and Lincoln also continue to develop their land and continue to build new homes. You will find Marques, Teichert and Lund in all of these areas. In Colfax, De Silva Gates is doing the Hwy 174 re-alignment project by Rollins Lake. In the Truckee and North Lake Tahoe area you will find our newly signed signatory employer FW Carson. Thompson Builders is also working in the Tahoe City area.

With all this continued work and upcoming work, we are going to need people now more than ever. If you have friends working non-union, help them find a home here with local 185. If you are out and about and see non-union work, talk to the workers and send them in.

If you have not already, please make sure you update your Q-CARD (Qualifications Card). Or call the hall and see what is on your Q-CARD as you may have learned something new but never updated it. Doing this will help ensure we are dispatching you to things you can and want to do on a day-to-day basis. This will be beneficial for yourself and for the contractor in making sure we are getting the right qualified individuals to job sites.

In closing, as we are winding down the 2021 year, I would like to take a minute and thank everyone for the hard work they have, and continue to, put in on a day-to-day basis. You all are greatly appreciated!

FIELD REPORTS

Gary Sharette

Business Representative

Hello Brothers & Sisters,

2021 is still going crazy busy. Local 185 has so many new construction jobs. We have never been this busy! We are always organizing and signed two new contractors: Lakmann Construction, they specialize buildings & public works; Doc's Mobile specializes in dirt moving & underground.

We are not doing so many classes right now due to everyone being so busy and the contractors can't part with their hard-working laborers. Once it slows down, we will hold classes in Redding.

We have seen some really hard times this year with the pandemic and wild fires. I am very sorry to anyone whose family has been affected from the fires.

We are still looking for quality Journeyman. If you know anyone, please send them our way. I foresee it staying busy thru 2022.

Jaime Torres

Business Representative

Hello Local 185 Brothers and Sisters,

Work continues to be strong into the Fall season in our Local. I would like to thank each and everyone of you that have reached out to family and peers motivating them to join our ranks bringing their talent and skills to satisfy the needs of our signatory employers.

Once again, I would like to request for you to update your Qualification Cards in order that they showcase your skills, talent, and training. It is a direct path to employment when you are on the out of work list; It is the document that develops different possibilities to go back into the workforce. It is our resource to reach into the pool of skilled hands. Each and every one of you brings a lot to the table please don't sell yourself short over not updating a document. If you have any needs please continue to reach out.

Mike Sargent

Retirees Club

Hello Brothers and Sisters,

My name is Michael Sargent. Several months ago I was asked to lead Local 185's Retiree Club and accepted with honor and would like to take this opportunity to introduce myself.

Joining Local 185 was the best investment I've ever made in myself. I have been a member for 35 years and have been retired for 3 years.

During my career that I truly enjoyed I was a pipe layer, tunnel hand, driller and blaster, traffic controller and worked in concrete structures. I also was a Business Representative at Local 185 for 3 ½ years.

If we all work hard, persevere, stay safe and receive training we should all be able to retire and collect a pension one day. I invite you all, retired or active, to join the Sacramento Retirees Club. It is \$12 a year, that's right, \$1 a month!

I wish you all to enjoy life, family and your career. I hope to see all of you at the General Meetings every month and, please, feel free to introduce yourself.

I would like to finish with my slogan: We show up when we want, we leave when we please, we're Local 185's Retirees.

John Zervas

Executive Director, Pacific Southwest Regional Organizing Coalition - North

As always, I want to recognize Doyle Radford, Jr. and the officers and staff of Local 185 for the support under the leadership of Oscar De La Torre and Rocco Davis. Thank you again for the opportunity to serve you and your families.

We continue to see growth opportunities in the private sector market place primarily in logistics and distribution centers throughout L185's jurisdiction.

We have secured developer commitments for large warehouse projects in McClellan, Sacramento Metro Air and West Sacramento.

We are tracking significant market share opportunities in Woodland, Elk Grove, Rancho Cordova and Ed Dorado Hills. On these projects we are using a combination of existing developer contacts, legal strategies and organizer picketing.

COVID-19: Impacting Members and Impacting the Health Plan

The Fund's Multi-Million Dollar Fight Against the Pandemic

A message from the Trustees
of the Laborers Health and Welfare Trust Fund

Dear Participants and Beneficiaries:

The world has been fighting COVID-19 since November 2019. According to the Centers for Disease Control (CDC), the mRNA COVID-19 vaccines may reduce the risk of COVID-19, including severe illness, by 90% or more for people who are fully vaccinated¹. At the Fund, we see the devastating repercussions of those who succumb to COVID-19 without the safety-net of these highly effective vaccines.

Our sympathies go out to all those Plan members who have been personally impacted by this disease; those members who have been hospitalized; and particularly those members who needed to be treated in Intensive Care Units (ICU's) over the course of this pandemic. All these hospitalized individuals in varying degrees, have had to endure medical restrictions and or solitary confinement. Those admitted into ICU rooms needed significant life-saving treatment to survive, not to mention the lingering risks to their long-term health, financial security, and their emotional well-being.

Separately, your Health & Welfare Fund, has incurred significant preventable economic costs in the obligated payments for these needed medical treatments. In a recent review of the claims data provided by Fund Medical Providers, it is necessary that the Trustees share with plan members a snapshot of the costs associated COVID treatments. As an example, the Plan has had three (3) plan members, who recently received medical treatment for COVID-19: Member No-1 had claims costs of \$1.4M; Member No-2 had claims costs of \$1.09M; Member No-3 had claims costs of \$639K. These three (3) members' cases incurred claims cost to the Plan of \$3.14M. More significantly, the Health Fund has spent tens of Millions of Dollars, overall, for member COVID-19 Treatments. The good news, is that with the Spring 2021 arrival of vaccines, these are now preventable costs.

To those H&W Plan members who have been fully vaccinated, as Trustees of the Health Plan, we want to personally thank you for taking the initiative in getting vaccinated. Your choice in getting the vaccine is an important step in preventing serious illnesses from the COVID-19 disease, as well as helping to reduce preventable costs to your Health plan.

To those of you who remain hesitant about the vaccine, we urge you to reconsider. We have lost members, participants, and beneficiaries to this disease; and member survivors have had serious complications and sometimes struggle with lingering symptoms.

The Longer-Range Impact of COVID-19 on Your Health Plan

As Trustees of your health and welfare plan, we seek to provide a comprehensive level of health benefits for you and your family. Part of the plan's caring about your health is its ability to provide quality medical care benefits to our participants and beneficiaries with the negotiated monies from your collective bargaining agreements.

"...COVID-19 vaccines may reduce the risk of COVID-19, including severe illness, by 90% or more..."

-CDC

As previously shared, the cost of medical care for treating participants and beneficiaries with COVID-19 has been astronomical and to the extent the costs continue to rise due to the highly contagious variants, we may have to take steps to reduce costs in other areas of your health plan, which may include increasing your health care co-pays. The manageable part of this dilemma is that each one of you can work toward averting these preventable higher healthcare costs by getting you and your dependents vaccinated.

Vaccination Resources

The U.S. Food and Drug Administration (FDA) approved the first COVID-19 vaccine, Pfizer, this past August. The Pfizer, Moderna, and Johnsons & Johnson vaccines have all shown to be clinically effective at reducing the risk of hospitalization and death as a result of COVID-19.

During the COVID-19 Public Health Emergency (currently through October 21, 2021), these recommended vaccines are covered with no member cost-sharing. After this Public Health Emergency, the Fund will continue to provide the COVID vaccine for free with in-network PPO providers. For more information about the vaccines, or to schedule your vaccination, visit www.vaccines.org.

¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/effectiveness/work.html>

To find a vaccination site near you, visit:
vaccines.gov

VENDOR SECTION

ATTORNEYS

Smolich & Smolich Attorneys

Workers' Compensation, Personal Injury & Disability
3140 J Street
Sacramento, CA 95816
916-443-2988

Novey Law Group, APC

Workers' Compensation Personal Injury
Donald P. Novey
5800 Stanford Ranch Rd, Ste. 610
Rocklin, CA 95765
P: (916) 226-3773
F: (916) 226-3774
E: admin@noveylawgroup.com
www.noveylawgroup.com

The Arns Law Firm

515 Folsom St. 3rd Floor
San Francisco CA 94105
415-495-7800
www.arnslaw.com

Morris Law Group

Raissa Morris, Esq.
2414 Del Paso Rd., Ste.120
Sacramento, CA 95834
Tel: 916.277.8018
Fax: 916.273.3119
raissa@morrisimmigration.net

DENTISTS

Dental Source

3901 Marconi Avenue
Sacramento, CA 95821
916-487-7995
other offices available, please call for nearest location.
866-347-2686

Santa Cruz Dental Care

Daniel Azurduy, DDS
2414 Del Paso Rd., Suite 110
Sacramento, CA 95834
916.800.3444 (O)
916.800.4833 (F)

Bright Now Dental

591 Watt Avenue, Suite 100
Sacramento, CA 95864
916-481-5057
Roseville Locations Available, please call
916-772-9300 or
916-865-8252 for more info

Access Dental

1667 E. Hilltop Drive Redding, CA 96002
530-638-4500 Chico and other Offices available, please
call for nearest location.
866-341-2377

INSURANCE

AFLAC

Contact: Serapio Nambo your Aflac representative.
Text: **LL 185** to 36260 to receive this App.

Legal Shield

Small Business & Benefits Specialist
Contact: Cheryl Cobbin
C: 916-837-1725
cheryl.cobbin@gmail.com
www.legalshield.com/info/local185

Business Manager

***Doyle S. Radford, Jr. has bargained with the
following businesses to obtain preferred
treatment and discounts for our members***



LABORERS' PACIFIC SOUTHWEST REGIONAL REPORT

By Rocco Davis, Pacific Southwest Regional Manager, Vice President-at-Large and Special Assistant to the General President, Laborers' International Union of North America

It gives me great pleasure to commend Local 185 on their amazing ability to extend, promote and defend the union voice. Your Local Union has worked throughout the year to make a powerful stand to protect our voice, and I am proud to see them raising the bar, connecting with the membership and the community and engaging with local politicians to make change.

Despite the challenges of the pandemic, Local 185 has been engaged at every step of the way on the frontlines. They have achieved great things, such as the vaccination promotion, scholarship notifications and in-person and Zoom meetings with my office, the Northern California District Council of Laborers, politicians, employers and members. It demonstrates that each and every time our membership comes together in unity, you prove to yourself, your community and me that Local 185 is willing to fight to defend our union way of life.

Moreover, Local 185 is one of the most aggressive local unions in all of Northern California in maintaining our jurisdiction and securing work opportunities for our membership. This is due to the hard work and dedication of the Local 185 team, as well as members of Local 185 of all levels, apprentices, journeymen, members, and retirees that are active in recruiting friends and family for the fight of our lives.

We must always remain engaged in order to stay on top of political opportunities that will provide long-standing jobs to our members. Recently, we asked every member to send a message to Congress to pass the Bipartisan Infrastructure Framework. This will provide thousands of good paying jobs and further provide for much needed infrastructure improvements to our aging transportation network.

Along with being active and involved in political action, we need to continue to teach our neighbors and our children what it means to be a union. We are fighting for the American dream, not for ourselves, but for the future of all Americans. We want our kids to grow up with the opportunity to have good paying jobs, benefits, education and healthcare. We are not asking for a handout, we are asking for a fair opportunity. We aren't just protecting union families; we are protecting all families.

I am very proud and hopeful that the members and leadership of Local 185 will continue to work hard for the strength of our great union.



NORTHERN CALIFORNIA DISTRICT COUNCIL BUSINESS MANAGER REPORT

By Oscar De La Torre, Business Manager, Northern California District Council and Vice President-at-Large, Laborers' International Union of North America

Brothers and Sisters,

Laborers have always looked forward. From our founding convention in 1903, to our recently concluded 26th International Convention we completed this September, we have always believed that our best days are ahead of us.

We have been through unprecedented times with the COVID 19 pandemic and the economic impacts this has had on our nation. As a society, we have learned to adapt to ever changing dynamics and so will our great Union. And Local 185 is a great example of how a local union can quickly adapt to the changing times to provide services to our membership and the community.

I want to applaud the hard work of Doyle Radford, Jr. and his Local 185 team, who work hard to secure and maintain work for Local 185 membership and to be at the forefront of promoting and encouraging COVID 19 vaccinations to the membership. The success of the various vaccination clinics and the ability of our members to continue working during these difficult times demonstrate how the hard work and determination of a local union can directly impact its membership, their families and the local community, as a whole.

I cannot be more proud of Local 185 and the work they have done over the years. From the vaccination promotion, membership engagement, political action, organizing, scholarship events and enforcing the LMA, your Local Union is at the forefront of all the affiliated local union in Northern California.

I wish each of you and your families continued health and prosperity, as we conclude on what looks to be a very productive 2021.

Pictures and Projects

Fotos y Proyectos



OCTUBRE
2021

Boletín del Local 185 de LIUNA

La Preocupación No. 1 de Nuestros Miembros



1320 National Drive
Sacramento CA 95834
916/928-8300
o 800/222-3370
Fax 916/928-8311

Oficina de Redding

2210 Twin View Blvd.
Redding CA 96003
Por correo: PO Box 492830
Redding CA 96049
530/221-0961
o 800/241-0961
Fax 530/221-0964

www.laborerslocal185.org

OFICIALES, REPRESENTANTES Y PERSONAL DEL LOCAL 185

Gerente de Negocios
Doyle S. Radford, Jr.

Secretario-Tesorero
Armando Calzada

Presidente
Juan C. McKnight

Vicepresidente
Gary Sharette

Secretario de Actas
Armando "AC" Covarrubias

Consejo Ejecutivo
Sean Radford
Leonel Barragán

Sargento en Armas
Jaime Torres

Auditores
Mario Rodríguez, John Salser

Representantes de Negocios
Armando Calzada,
Armando "AC" Covarrubias,
Juan C. McKnight, Sean
Radford
Leonel Barragán, Jaime Torres,
John Salser and Gary Sharette
(Oficina de Redding)

Personal

Gerente de Oficina: Susan Bergin
Tenedor de Libros: Tanya
Sevruck Secretaria: Sarah
Hastings, Ariana Calzada,
Adriana Rodriguez,
Nur Nahed



en este número

Informe del Gerente de Negocios **P.1**

Reportes del Campo **P.2-5**

Información de Beneficios **P.6**

Sección de Proveedores **P.7**

Reporte del Gerente Regional de LIUNA **P.8**

Informe del Gerente de Negocios de la NCDCL **P.9**

Álbum de Fotografías: Los Miembros del Local 185 Trabajando **P.10**

Español en la página **P.1**

Informe del Gerente de Negocios

por Doyle Radford Jr. Gerente de Negocios

Saludos Hermanos y Hermanas,

2021 ha terminado siendo una Temporada de trabajo con éxito con una cartera de proyectos todavía por completar o esperando que se dé la primera palada de la Temporada de 2022.

Sigue habiendo incertidumbre frente nosotros que representan desafíos con la planificación para el futuro próximo y a largo plazo. Una de las incertidumbres más grandes es Covid-19 y la variante Delta. Muchos de nuestros Condados han relajado las restricciones y protocolos mientras que otros, por ejemplo el Condado de Sacramento, han reforzado las regulaciones pidiendo que haya distancia social y mascarillas en los interiores de lugares públicos. También se habla mucho respecto a los mandatos de vacunación y en los centros de trabajo. Varios proyectos y Empleadores ya han puesto en marcha las políticas de vacunación obligatoria por ejemplo en los proyectos de los Hospitales Kaiser y con sus empresas proveedoras. Todos los proyectos Federales pondrán este requisito en vigencia a más tardar el 8 de diciembre de este año.

Los empleados tienen el derecho de rehusarse, como deben tenerlo; sin embargo, el Empleador no podrá usar a trabajadores no vacunados en estos proyectos en particular. Eventualmente, las personas no vacunadas pudieran tener dificultad en conseguir un trabajo en la mayoría de los proyectos grandes. Ciertamente no es mi intención o lugar decirles "Vacúnense". Siento que todos deben tener la información al día para tomar ésta o cualquier otra decisión sobre su salud, por su propia cuenta.

El Fideicomiso de los Obreros incluyó un reporte con este boletín sobre cómo el virus ha afectado nuestros Fondos de Salud y Bienestar, así como el impacto que los participantes no vacunados han tenido en el plan. Sin tener un panorama claro de cuáles serán las restricciones y requisitos del año próximo, hemos tomado la difícil decisión de

cancelar las fiestas decembrinas y los picnics de la Temporada de 2022. Estos eventos necesitan planearse el año anterior y costaría miles de dólares y recursos al Local si necesitaran cancelar después de reservar los lugares y con proveedores.

En una nota positiva, seremos anfitriones de la Campaña en Automóvil de Regalos Navideños por 2o Año Consecutivo y este año será a principios de diciembre. Por favor vengan a vernos el 4 de diciembre en nuestra oficina de Redding y el 11 de diciembre en nuestra Sala de Sacramento. El regalo a la Membresía este año es un Leatherman de LIUNA 185 y una Gorra de Béisbol del Local 185.

Las últimas cuantas Temporadas han incluido millones de horas de los Obreros en trabajo de limpieza de incendios, y 2022 no será diferente. Este año, hemos tenido varios incendios forestales devastadores en nuestra área de 20 Condados, incluyendo el Incendio Dixie y el Incendio Cador. El trabajo de Limpieza de estos trabajos requerirá muchos Obreros calificados y certificados. Muchos de ustedes ya han sido despachados a estos trabajos para ayudar a las Cuadrillas de Incendios con los Cierres de Carriles y Control de Tráfico. Habrá mucho trabajo de Control de Tráfico por hacerse en todas las fases de limpieza. Habrá 3,000 estructuras aproximadamente que necesitarán tener limpieza y que requerirán Certificación en Hazmat 40 y 2.5 de acres de árboles quemados que cortar y retirar. Las empresas de Control de Erosión también estarán buscando a Conductores de Clase A que estén dispuestos a trabajar largas horas en estos trabajos.

Aunque vamos a entrar a los meses de invierno, seguimos necesitando miembros del Nivel de maestro calificado para participar en los proyectos venideros mientras dure esta Temporada así como en la siguiente. Si saben de alguien que trabaja bien en el sector no sindicalizado que no gane mucho y que se sienta bien apreciado, por favor mándenlo con nosotros.

REPORTES DEL CAMPO

Armando Calzada
Secretario-Tesorero

Estimados Hermanos y Hermanas,

Ha sido otro año difícil por tener mucho trabajo y no tener suficientes obreros experimentados para enviar a los proyectos y también ha sido difícil de una manera diferente. Tenemos que seguir siendo muy cuidadosos y asegurarnos que cuidamos a nuestras familias y amistades permaneciendo seguros y saludables.

Quisiera agradecer a la membresía por dar la aprobación al Local para realizar las reparaciones en el edificio ubicado en Sacramento. Ha pasado ya tiempo desde que se hicieron reparaciones al perímetro del edificio y pienso realmente que les gustará una vez que se complete.

No olviden apuntarse para el Depósito Directo de su cheque de Vacaciones si no lo han hecho ya. Si no lo hacen, solamente recibirán un cheque de Vacaciones al año por cheque impreso. Una vez que se apunten en el Depósito Directo recibirán su pago de Vacaciones dos veces al año, al final de abril y al final de octubre que se depositarán directamente en su cuenta. Pueden descargar el formulario de la página del Fondo de Fideicomiso en norcalaborers.org o llamar a la Sala y les enviaremos uno por correo.

Sigan al día con sus Certificaciones antes de que caduquen. ¡Tenemos bastante trabajo que requiere certificaciones y tenerlas al día les ayudará a mantenerse trabajando! Pueden revisar los horarios de clase para San Ramon y Stockton en norcaltc.org. También tenemos clases en las localidades de Sacramento y Redding; llamen a la Sala para ver lo que se ha agendado.

Si están trabajando y no están recibiendo sus descansos, necesitan solicitarlos. Si el Empleador se los niega, tomen nota y si no se los pagan, menciónenselos nuevamente. Si no sucede nada, avisen inmediatamente al Representante de la Unión. No se esperen hasta el final del trabajo y traten de reclamar meses o años de retraso, va a ser muy difícil comprobarlo.

Cuando tengan Aprendices trabajando a su lado, traten de ayudarles lo más que puedan. Recuerden que son nuestro Futuro y quienes mantendrán la pensión plenamente financiada.

Leonel Barragan
Representante de Negocios

Saludos Hermanos y Hermanas,

Cubro los Condados de Alpine, El Dorado y Amador.

Debido al Incendio Caldor, South Lake Tahoe está reabriéndose lentamente y va a haber trabajo en las áreas afectadas por este Incendio. Este trabajo va a requerir trasladarse fuera del área de Sacramento. Nuestros contratistas estarán buscando miembros certificados en Remover Desperdicios Peligrosos y Uso de Banderas. Asegúrense que sus certificaciones están al corriente.

Se están dando clases de capacitación en nuestra Sala de Sacramento, en la Sala de Stockton y en el Centro de Capacitación de San Ramón. Si se apuntan para cualquier capacitación, por favor asegúrense que asisten ya que los espacios son limitados debido a la pandemia. A veces nos sucede que los miembros no se presentan a la capacitación lo que le quita el lugar a alguien que realmente lo necesite. También, si han recibido alguna certificación nueva no dejen de actualizar su tarjeta de calificaciones en la sala.

Los miembros tienen el derecho de conseguir sus propios trabajos con nuestros contratistas; 50% de los empleos pueden llegar en una carta de solicitud (con nombre específico) y el otro 50% de empleos necesita ser de nuestra lista de gente sin trabajo. Si quieren pistas de trabajo, pueden llamar a la sala y pedir hablar con un agente de lunes a viernes de las 6:30 a.m. a 9:00 a.m. y de 3:30 p.m. a las 4:30 p.m.

Finalmente, por favor mantengan informada a la unión local de cualquier cambio en su domicilio o número telefónico.

REPORTES DEL CAMPO

Armando "AC" Covarrubias
Representante de Negocios

Representante de Negocios que cubre: El Centro de la Ciudad, la parte Norte de Sacramento y el Sur del Condado de Yolo.

Saludos Hermanos y Hermanas,

Nos preparamos para terminar la temporada de trabajo de 2021. Algunos proyectos van a continuar durante el invierno y otros trabajos llegarán a su fin. Anoten su nombre en la lista de gente sin trabajo sólo si están preparados para ir a trabajar. Mantengan sus certificaciones al día y sigan activos.

Hay muchos trabajos fuera del área de Sacramento. Si están dispuestos a viajar un poco, les puede acarrear muchas horas de trabajo. Pónganse en contacto con el despachador si están dispuestos a trasladarse fuera de su área.

Las clases de capacitación continuarán en la Sala de la Unión de Sacramento. Sólo pedimos a todos que cumplan con los requisitos de seguridad poniéndose una mascarilla dentro del edificio para que podamos seguir teniendo clases aquí.

Comuníquense con la Sala de la Unión si tienen alguna pregunta para un Agente de Negocios. Uno de nosotros estará aquí de 3:30 a 4:30 p.m., de lunes a viernes.

¡Estén Seguros y Listos para Trabajar, que Dios los Bendiga!

Juan McKnight
Representante de Negocios

A la Familia de los Obreros,

Otro año a punto de terminar y el nuevo año al amanecer. Familia, hemos superado otro año de esta pandemia, sin embargo, una nueva variante ha invadido nuestro país. Continúen protegiéndose y tomando precauciones. Rezo por ustedes y por nuestro país todos los días.

Sin embargo, les escribo con algo de buenas noticias: El área del Sur se ha disparado con mucho trabajo. Estuve en una reunión con la empresa Marques Pipeline y tienen más de 50 trabajos en el área de Sacramento. Necesitan tuberos y conductores de Clase A que puedan conducir sus troques de agua.

Hay trabajo en Galt, de la Carretera 99 hasta el centro, desde Grantline Road hacia el Este de la Carretera 99 a una milla de distancia de la Carretera, la parte Oeste de Grantline Wilton Ranch Casino está construyéndose rápido.

De la Autopista I-5, en Elk Grove al centro, la construcción de la Carretera I-5 y Cosumnes Road tiene nueva construcción. Una Planta de Tratamiento de Agua en Dwight Road North, con más construcción en Gerber y en South Watt. Un trabajo grande en el Hospital UC Davis, es un proyecto a realizarse en 10 a 12 años y McCarthy Inc será el Contratista General. Están trabajando ya en reparación de los baches y estarán listos para la construcción en grande a principios del nuevo año. El Hermano Ac y Jaime estuvieron ahí para recorrer.

Estos son solo algunos de los trabajos principales que se realizan en el área del Sur.

Espero verlos en el futuro.

¡Estén Seguros y que Dios los Bendiga!

FIELD REPORTS

Sean Radford

Representante de Negocios

Saludos Hermanos y Hermanas del Local 185,

Ha sido un año ocupado en el área Media del Valle y parece que va a seguir así.

Sigue la limpieza por el Incendio del Complejo del Noroeste. La Empresa Conjunta de Pacific States-Sukut-P31 trabaja principalmente en derrumbar árboles ahora en el área de Berry Creek y más al norte. Pronto habrá más limpieza: el proyecto del Incendio Dixie no ha recibido cotizaciones todavía pero ocurrirá pronto. Si termina trabajando en este proyecto o en cualquier proyecto de limpieza en el área del Local 185, recuerde que estas personas, junto con algunos de nuestros propios miembros del Local 185, ¡perdieron todo! Por favor sean respetuosos con los dueños de las casas, ya que esto nos pudiera haber sucedido a cualquiera de nosotros. El Local tendrá clases para certificaciones Hazmat (40 horas) y recertificaciones (8 horas).

El trabajo en Paradise sigue muy activo con RCI trabajando para PG&E y PID. Se trata de dos proyectos separados. Henkels & McCoy trabaja en Paradise para PG&E así como en el proyecto de servicios públicos en seco. Knife River ha estado trabajando en Almond Street con subcontratistas en el trabajo de reposición de drenajes y pavimentando de nuevo Almond Street. También hay proyectos escolares que se inician y terminan en Paradise. United Building Contractors tiene mucho de este trabajo. El Local 185 firmó con United Building Contractors este año el Convenio Maestro con los Obreros. Estarán buscando Obreros con Habilidades y Capacitados a nivel Maestro para cumplir con los requisitos de trabajadores con Habilidades y Capacitados para estos proyectos escolares. Si no saben lo que es un Obrero con Habilidades y Capacitado, es un Aprendiz Graduado. Si usted es un Obrero a Nivel Maestro hay un proceso para que se convierta en un Aprendiz Graduado al mismo tiempo que conserva su Estatus de Nivel Maestro. Este proceso lleva aproximadamente 6 meses para completar la capacitación y el tiempo invertido en el Aprendizaje; comuníquese con la sala del Local 185 para más información.

En Hard Rock Casino han empezado otra fase de la construcción. Están agregando Hard Rock Live, un anfiteatro al interior con 2500 asientos, una gasolinera y espacio de oficinas y de bodega. Knife River ha empezado a ampliar la Carretera 70 en el Condado Butte cerca de Oak Grove.

Malcom International trabaja en un proyecto pequeño en la Presa New Bullard's Bar Dam. Reparar la sección del vertedero. Con demolición hidráulica quitan el concreto actual y reparan y reponen la sección del vertedero.

Myers and Sons Construction está empezando a trabajar en la Planta de Tratamiento de Aguas de Desperdicios de American Valley en Quincy. Están buscando Obreros con Experiencia de Tubería Mecánica y Conductores de Clase A. Drill Tech también está en el área de Quincy trabajando en un túnel de ferrocarril que colapsó cuando el incendio llegó al área. Están trabajando dos turnos de 12 horas de día y de noche. Drill Tech busca Obreros para este proyecto de túneles.

Para terminar Hermanos y Hermanas, quiero agradecer a nuestra membresía por el trabajo duro que realizan en el campo y en la sala de clases durante la capacitación, invirtiendo su propio tiempo para mejorar con cualquiera otra oportunidad que tengan. Estoy orgulloso de ser miembro del Local 185 y llamarlos a todos mis Hermanos y Hermanas.

John Salser

Representante de Negocios

Saludos Hermanos y Hermanas

Como siempre, ¡es un gran momento de ser un Obrero! Hay tanto trabajo en el área del Condado Placer, en el Oeste de Roseville cuyo desarrollo sigue creciendo a un ritmo nunca visto con la planta de tratamiento de aguas de desperdicio. A lo largo de la Carretera 80, notarán toneladas del nuevo pavimento y señalamientos. En Thunder Valley están construyendo un nuevo anfiteatro. Rocklin y Lincoln también continúan desarrollando sus terrenos y construyendo nuevas casas. Encontrarán a Marques, Teichert and Lund en todas estas áreas. En Colfax, De Silva Gates está haciendo la realineación de la Carretera 174 junto a Rollins Lake. En el área de Truckee y el Norte de Lake Tahoe encontrarán un nuevo empleador firmante FW Carson. Thompson Builders también trabaja en el área de Tahoe City.

Con todo este trabajo continuo y venidero, vamos a necesitar gente ahora más que nunca. Si tienen amigos que trabajan sin unión, ayúdenles a encontrar una casa aquí en el local 185. Si andan fuera y ven que se hacen trabajos no con unión, hablen con los trabajadores y envíenlos con nosotros.

Si no lo han hecho ya, por favor asegúrense de actualizar su Q-CARD (Tarjeta de Calificaciones). O llamen a la sala y vean lo que está en su Q-CARD ya que pudieran haber aprendido algo nuevo y no lo actualizaron. Al hacerlo asegurarán que les despachamos para cosas que quieren y pueden hacer a diario. Esto será benéfico para ustedes y para el contratista con quien trabajen para asegurarse que tiene a las personas correctas y calificadas en su centro de trabajo.

Para terminar, al ir finalizando el año de 2021, quisiera tomar un minuto y agradecer a todos por el duro trabajo que han hecho y continuarán haciendo a diario. ¡Todos son muy apreciados!

FIELD REPORTS

Gary Sharette

Representante de Negocios

Saludos Hermanos y Hermanas,

Espero que 2020 los encuentre a ustedes y a sus familias bien en estos momentos de locura del Covid-19. Estoy en la oficina casi todas las mañanas de 6:30 a 9:00 a.m. La oficina de Redding ha estado abierta para citas por si necesitan venir, por favor llamen a la oficina para hacer una cita.

La oficina de Redding para a empezar a tener clases de entrenamiento. En este momento, debido a las restricciones del Covid-19, solo podemos tener tamaños de clase de 9 miembros para poder mantener la distancia social.

¡Estén bien, Estén Seguros!

Jaime Torres

Representante de Negocios

Saludos Hermanos y Hermanas del Local 185,

El trabajo continúa muy sólido en la Temporada de Otoño en nuestro Local. Quiero agradecer a todos y cada uno de ustedes por haber conversado con su familia y amigos motivándoles a sumarse a nuestras filas para atraer talento y habilidades y cubrir las necesidades de nuestras empresas firmantes.

Una vez más, quiero pedirles que actualicen sus Tarjetas de Calificación con el fin de mostrar sus habilidades, talento y capacitación. Es una ruta directa al empleo cuando están en la lista de gente sin trabajo; es el documento que desarrolla posibilidades diferentes de regresar a la fuerza de trabajo. Es nuestro recurso para localizar a gente entre el grupo con Habilidades. Todos y cada uno de ustedes aportan mucho a la mesa por lo que no deben dejar sin actualizar el documento. Si necesitan algo, por favor sigan comunicándose con nosotros.

Mike Sargent

Del Club de Retirados de Sacramento

Saludos Hermanos y Hermanas,

Mi nombre es Michael Sargent. Hace varios meses me pidieron ser líder del Club de Retirados del Local 185 y acepté con honor y quisiera aprovechar esta oportunidad para presentarme.

Ingresar al Local 185 fue la mejor inversión que hice en mí mismo. He sido miembro durante 35 años y me retiré hace 3 años.

Durante mi carrera de la que realmente disfruté, colocaba tuberías, trabajaba en túneles, hacía perforaciones y detonaciones, controlaba tráfico y trabajé en estructuras de concreto. También fui Representante de Negocios del Local 185 por 3 ½ años.

Si todos trabajamos duro, perseveramos, seguimos seguros y recibimos capacitación, todos debemos poder retirarnos y algún día cobrar una pensión. Los invito a todos, retirados y activos, a ingresar al Club de Retirados de Sacramento. Cuesta \$12 al año, ¡así es, \$1 al mes!

Deseo a todos que disfruten de la vida, de la familia y de su carrera. Espero verles a todos ustedes en las Reuniones Generales cada mes y por favor, siéntanse con confianza de presentarse.

Quisiera terminar con mi frase: Nos presentamos cuando queremos, nos vamos cuando nos da la gana, somos los Retirados del Local 185.

John Zervas

Diretor Ejecutivo, PSWROC - Norte

Como siempre, quiero reconocer a Doyle Radford, Jr. y a los oficiales y personal del Local 185 por el apoyo bajo el liderazgo de Oscar De La Torre y Rocco Davis. Gracias otra vez por la oportunidad de servirles a ustedes y sus familias.

Continuamos viendo oportunidades de crecimiento en el mercado del sector privado principalmente en centros de logística y distribución a lo largo de la jurisdicción del Local 185.

Hemos asegurado compromisos con desarrolladores para proyectos de grandes almacenes en McClellan. Sacramento Metro Air y en el Oeste de Sacramento.

Estamos al tanto de oportunidades significativas de participación en el mercado en Woodland, Elk Grove, Rancho Cordova y en Dorado Hills. En estos proyectos, usamos una combinación de contactos que ya tenemos con desarrolladores, así como estrategias legales y piquetes de organización.

COVID-19: Impactando los Miembros y Impactando el Plan de Salud

La Lucha Multimillonaria de Fondo Contra la Pandemia

Un mensaje de los Fideicomisarios del Fondo Fiduciario de Salud y Bienestar de los Obreros

Estimados Participantes y Miembros:

El mundo ha estado luchando contra COVID-19 desde noviembre de 2019. Según los Centros para el Control de Enfermedades (CDC), las vacunas de ARNm COVID-19 pueden reducir el riesgo de COVID-19, incluidas las enfermedades graves, en un 90% o más para las personas que están completamente vacunados. En el Fondo, vemos las devastadoras repercusiones de quienes sucumben al COVID-19 sin la red de seguridad de estas vacunas altamente efectivas.

Nuestras condolencias están con todos los miembros del Plan que han sido afectados personalmente por esta enfermedad; aquellos miembros que han sido hospitalizados; y particularmente aquellos miembros que necesitaban ser tratados en Unidades de Cuidados Intensivos (UCI) durante el transcurso de esta pandemia. Todos estos individuos hospitalizados en diversos grados, han tenido que soportar restricciones médicas y/o confinamiento solitario. Los admitidos en las salas de la UCI necesitaban un tratamiento significativo que les salvara la vida para sobrevivir, sin mencionar los riesgos persistentes para su salud a largo plazo, su seguridad financiera y su bienestar emocional.

Por separado, su Fondo de Salud y Bienestar ha incurrido en costos económicos prevenibles significativos en los pagos obligados para estos tratamientos médicos necesarios. En una revisión reciente de los datos de reclamos proporcionados por los proveedores médicos del Fondo, es necesario que los Fideicomisarios compartan con los miembros del plan un ejemplo de los costos asociados con los tratamientos COVID. Por ejemplo, el plan ha tenido tres (3) miembros del plan, que recientemente recibieron tratamiento médico para COVID-19: el miembro No-1 tuvo costos de reclamación de \$1.4 millones; El miembro No-2 tuvo costos de reclamos de \$1.09M; El miembro No-3 tuvo costos de reclamos de \$639K. Los casos de estos tres (3) miembros incurrieron en costos de reclamos para el Plan de \$3.14M. Más significativamente, el Fondo de Salud ha gastado decenas de millones de dólares, en general, para los tratamientos COVID-19 de los miembros. La buena noticia es que con la llegada de las vacunas en la primavera de 2021, estos ahora son costos prevenibles.

A los miembros del Plan H&W que han sido completamente vacunados, como Fideicomisarios del Plan de Salud, queremos agradecerles personalmente por tomar la iniciativa de vacunarse. Su decisión de recibir la vacuna es un paso importante para prevenir enfermedades graves causadas por la enfermedad COVID-19, así como para ayudar a reducir los costos prevenibles para su Plan de Salud.

Para aquellos de ustedes que siguen dudando acerca de la vacuna, les instamos a que reconsideren. Hemos perdido miembros, participantes y beneficiarios por esta enfermedad; y los miembros sobrevivientes han tenido complicaciones graves y, a veces, luchan con síntomas persistentes.

El impacto a largo plazo del COVID-19 en su Plan de Salud

Como Fideicomisarios de su plan de salud y bienestar, buscamos brindar un nivel integral de beneficios de salud para usted y su familia. Parte del cuidado del Plan por su salud es su capacidad para brindar beneficios de atención médica de calidad a nuestros participantes y beneficiarios con el dinero negociado de sus acuerdos de negociación colectiva.

“...Las vacunas COVID-19 pueden reducir el riesgo de COVID-19, incluidas las enfermedades graves, en un 90% o más...”

-CDC

Como se compartió anteriormente, el costo de la atención médica para tratar a los participantes y beneficiarios con COVID-19 ha sido astronómico y, en la medida en que los costos continúen aumentando debido a las variantes altamente contagiosas, es posible que tengamos que tomar medidas para reducir los costos en otras áreas de su plan de salud, que puede incluir aumentar sus copagos de atención médica. La parte manejable de este dilema es que cada uno de ustedes puede trabajar para evitar estos mayores costos de atención médica prevenibles al vacunarse a usted y a sus dependientes.

Recursos de Vacunación

La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA) aprobó la primera vacuna COVID-19, Pfizer, en agosto pasado. Las vacunas Pfizer, Moderna y Johnsons & Johnson han demostrado ser clínicamente efectivas para reducir el riesgo de hospitalización y muerte como resultado de COVID-19.

Durante la emergencia de salud pública de COVID-19 (actualmente hasta el 21 de octubre de 2021), estas vacunas recomendadas están cubiertas sin costo compartido para los miembros. Después de esta emergencia de salud pública, el Fondo continuará proporcionando la vacuna COVID de forma gratuita con los proveedores de PPO dentro de la red. Para obtener más información sobre las vacunas o para programar su vacunación, visite www.vaccines.org.

Para encontrar un sitio de vacunación cerca de usted, visite:

vaccines.gov

SECCIÓN DE PROVEEDORES

ABOGADOS

Smolich & Smolich Attorneys

Compensación de los Trabajadores,
Lesiones Personales e Incapacidad
3140 J Street
Sacramento, CA 95816
916-443-2988

Novey Law Group, APC

Compensación de los Trabajadores
y Lesiones Personales
Donald P. Novey
5800 Stanford Ranch Rd, Ste. 610
Rocklin, CA 95765
T: (916) 226-3773
F: (916) 226-3774
E: admin@noveylawgroup.com
www.noveylawgroup.com

The Arns Law Firm

515 Folsom St. 3rd Floor
San Francisco CA 94105
415-495-7800
www.arnslaw.com

Morris Law Group

Raissa Morris, Esq.
2414 Del Paso Rd., Ste.120
Sacramento, CA 95834
Tel: 916.277.8018
Fax: 916.273.3119
raissa@morrisimmigration.net

DENTISTAS

Dental Source

3901 Marconi Avenue
Sacramento, CA 95821
916-487-7995
hay otros consultorios disponibles, por favor
llame para saber la localidad más cercana.
866-347-2686

Santa Cruz Dental Care

Daniel Azurduy, DDS
2414 Del Paso Rd., Suite 110
Sacramento, CA 95834
916.800.3444 (O)
916.800.4833 (F)

Bright Now Dental

591 Watt Avenue, Suite 100
Sacramento, CA 95864
916-481-5057
Hay Localidades Disponibles en Roseville, por favor llame
916-772-9300 o
916-865-8252 para más información

Access Dental

1667 E. Hilltop Drive Redding, CA 96002
530-638-4500 se dispone de consultorios en Chico y
otros lugares, por favor llame para saber la localidad
más cercana.
866-341-2377

SEGURO

AFLAC

Contacto: Serapio Nambo representante de Aflac.
Texto: **LL 185** al 36260 para recibir esta Aplicación.

Legal Shield

Especialista de Pequeños Negocios y Beneficios
Contacto: Cheryl Cobbin
C: 916-837-1725
cheryl.cobbin@gmail.com
www.legalshield.com/info/local185

Gerente de Negocios

**Doyle S. Radford, Jr. ha negociado con los
siguientes negocios para obtener tratamiento
preferente y descuentos para nuestros miembros**



INFORME REGIONAL DE LOS OBREROS DEL SUROESTE DEL PACÍFICO

Por Rocco Davis, Gerente Regional del Suroeste del Pacífico, Vicepresidente sin Cartera y Asistente Especial del Presidente General de la Unión Internacional de Obreros de America del Norte

Hermanos y Hermanas,

Me da un gran gusto felicitar al Local 185 por su sorprendente habilidad de extender, promover y defender la voz de la unión. Su Unión Local ha trabajado durante todo el año para tener una posición firme al proteger nuestra voz y estoy orgulloso de ver que han elevado el nivel conectándose con la membresía y la comunidad y participando con políticos locales para lograr cambios.

A pesar de los desafíos de la pandemia, el Local 185 ha participado en cada uno de los pasos en el frente de batalla. Han logrado excelentes cosas, por ejemplo la promoción de la vacunación y reuniones en persona y por Zoom con mi oficina, el Consejo de Distrito de los Obreros del Norte de California, con políticos, empresas y miembros. Demuestra que todas y cada una de las veces que nuestra membresía se une, les muestran a ustedes, a su comunidad y a mí que el Local 185 está dispuesto a pelear para defender nuestro estilo de vida como unión.

Lo que es más, el Local 185 es una de las uniones locales más agresivas en todo el Norte de California en cuanto a mantener nuestra jurisdicción y asegurar las oportunidades de trabajo a nuestra membresía. Esto se debe al arduo trabajo y dedicación del equipo del Local 185 y miembros del Local 185 de todos los niveles, aprendices, obreros calificados, miembros y retirados activamente reclutan a amigos y familiares para la lucha de nuestras vidas.

Debemos siempre participar con el fin de estar al tanto de las oportunidades políticas que proporcionarán trabajos a largo plazo para nuestros miembros. Recientemente, le pedimos a cada miembro que enviara un mensaje al Congreso para que Aprueben el Marco Bipartidista por la Infraestructura. Esto proporcionará miles de nuevos trabajos y ayudará más a mejorar la infraestructura que tanto necesita nuestra antigua red de transporte.

Además de seguir estando activos y participando en la acción política, necesitamos seguir enseñando a nuestros vecinos y a nuestros hijos lo que significa estar en una unión. Estamos peleando por el sueño estadounidense, no por nosotros, sino por el futuro de todos los estadounidenses. Queremos que nuestros hijos crezcan con la oportunidad de tener trabajos con buen sueldo, beneficios, educación y salud. No pedimos una limosna, pedimos una oportunidad justa. No solamente protegemos a las familias de la unión; protegemos a todas las familias.

Estoy orgulloso y esperanzado de que los miembros y líderes del Local 185 seguirán trabajando arduamente por la fuerza de nuestra gran unión.



CONSEJO DEL DISTRITO DEL NORTE DE CALIFORNIA INFORME DEL GERENTE DE NEGOCIOS

Por Oscar De la Torre, Gerente de Negocios, Consejo de Distrito del Norte de California y
Vicepresidente Sin Cartera, Unión Internacional de los Obreros de América del Norte

Hermanos y Hermanas,

Los obreros siempre han mirado hacia adelante. Desde nuestra convención fundadora en 1903, a la recién concluida Convención Internacional número 26, siempre hemos creído que nuestros mejores días están por delante.

Hemos pasado por momentos sin precedente con la pandemia del COVID 19 y los impactos económicos que ha tenido en nuestra nación. Como sociedad, hemos aprendido a adaptarnos a dinámicas cambiantes y también lo ha hecho nuestra gran Unión. Y el Local 185 es un excelente ejemplo de cómo una unión local puede adaptarse rápidamente a los tiempos cambiantes para prestar servicio a nuestra membresía y a nuestra comunidad.

Quiero aplaudir el trabajo duro de Doyle Radford Jr. y su equipo del Local 185, quienes trabajan arduamente para asegurar y mantener el trabajo para la membresía del Local 185 y estar a la vanguardia promoviendo y alentando las vacunas de COVID 19 para nuestra membresía. La capacidad de nuestros miembros de seguir trabajando en estos tiempos difíciles demuestra cómo el trabajo duro y la determinación de una unión local puede tener un impacto directo en su membresía, en sus familias y en la comunidad local en su totalidad.

No puedo estar más orgulloso del Local 185 y del trabajo que han hecho en los últimos años. Desde la promoción de la vacunación, la participación de la membresía, la acción política, la organización, el evento de becas y por hacer valer el Convenio LMA, su Unión Local está al frente de todas las uniones locales afiliadas en el Norte de California.

Les deseo a todos y cada uno de ustedes y a sus familias que continúen con salud y prosperidad al concluir lo que parece será un 2021 muy productivo.

Laborers' Local 185
1320 National Drive
Sacramento CA 95834



Presorted
First-Class Mail
U.S. Postage
PAID
MMS

LiUNA!

Feel the Power

LABORERS' LOCAL 185 OFFICIAL NOTICE: Effective July 1, 2002, the Laborers Local 185 newsletter will be used as the official notice for the Local. Please note: the Local 185 newsletter may be your only notice from the Local Union. Therefore it is important that you refer to it when it comes out.

www.laborerslocal185.org

We are utilizing our website more and more. You now have **ONLINE DUES PAYMENTS** available. You can check the calendar for upcoming events, see photos from past picnics, breakfasts, luncheons, training and jobs. On the toolbar on top, hover over Member Information and you will have a drop down list with many options. Check It Out!

DISPATCH HOURS

6:30 AM–9:00 AM
(Mon-Fri)

ROLL CALL HOURS

9 AM - Noon (1st Thursday)

UNION MEETINGS are held the 2nd Thursday of Every Month at 7:00pm at 1320 National Drive, Sacramento, CA 95834.

DUES INCREASE

Effective January 1, 2022, Union dues will Increase \$1.00 for All Classifications except Retirees.

INCREMENTARÁ LA MEMBRESIA MENSUAL

A partir del 1º de enero de 2022, las cuotas de la unión aumentarán \$1 para Todas las Clasificaciones, excepto para los Retirados.

SAVE THE DATE: HOLIDAY GIFT DRIVE THRU

Our 2nd Annual Christmas Gift Drive Thru will be on the following dates:
Saturday, December 4th, 2022 at the Redding Hall from 8 am - 12 noon.
Saturday, December 11th, 2022 at the Sacramento Hall from 8 am - 12 noon.
Please Mark Your Calendars so you don't miss your gift!!!

NUESTRA SEGUNDA CAMPAÑA AUTOMOVILÍSTICA ANUAL DE REGALOS DE NAVIDAD TENDRÁ LUGAR EN LAS SIGUIENTES FECHAS:

Sábado, 4 de diciembre de 2022 en la Sala de Redding de 8 a.m a las 12 del mediodía.
Sábado, 11 de diciembre de 2022 en la Sala de Sacramento de 8 a.m a las 12 del mediodía.
Por favor, ¡Marquen sus Calendarios para no Perder su Regalo!